

7.3.2014

A7-0042/ 001-009

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 001-009

které předložil Výbor pro mezinárodní obchod

Zpráva

Vital Moreira

A7-0042/2014

Statistika týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi (přenesené a prováděcí pravomoci)

Návrh nařízení (COM(2013)0579 – C7-0243/2013 – 2013/0279(COD))

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8) Za účelem zajištění jednotných podmínek pro provedení nařízení (ES) č. 471/2009 by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, které jí umožní přijímat opatření, která se týkají kódů, jež mají být použita pro údaje uvedené v čl. 5 odst. 1 zmíněného nařízení, a opatření, která se týkají propojení údajů o podnikových ukazatelích s údaji zaznamenanými podle téhož článku. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011.

vypouští se

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9) Výbor pro statistiku obchodu se zbožím se třetími zeměmi (Výbor pro Extrastat) uvedený v článku 11 nařízení (ES) č. 471/2009 poskytuje Komisi poradenství a pomoc při výkonu jejích prováděcích pravomocí.

vypouští se

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10) V rámci strategie pro novou strukturu Evropského statistického systému (dále jen „ESS“) za účelem lepší koordinace a partnerství v jasném pyramidovém uspořádání v rámci ESS by měl mít Výbor pro Evropský statistický systém (dále jen „Výbor pro ESS“) zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice⁹ poradní úlohu a měl by napomáhat Komisi při výkonu jejích prováděcích pravomocí.

vypouští se

⁹ Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11) Nařízení (ES) č. 471/2009 by mělo být změněno tak, že se odkaz na Výbor pro Extrastat nahradí odkazem na Výbor pro ESS.

vypouští se

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 3 – písm. a

Nařízení (ES) č. 471/2009

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 10a akty v přenesené pravomoci, které se týkají **dalšího** upřesnění údajů uvedených v odstavci 1.

Opatření, která se týkají kódů, jež mají být pro tyto údaje použity, přijímá Komise prostřednictvím prováděcích aktů.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2.

Pozměňovací návrh

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 10a akty v přenesené pravomoci, které se týkají **přijímání pravidel s ohledem na další** upřesnění údajů uvedených v odstavci 1 **a s ohledem na opatření týkající se kódů, které mají být použity pro tyto údaje.**

Odůvodnění

Řádné ústavní ohledy na oddělení pravomocí ukazují, že akty normativní povahy, jako je například tvorba předpisů, by měly být ve výlučné pravomoci tvůrce právních předpisů a je možné povolit jejich přijímání výkonou mocí pouze na základě přenesení pravomocí tvůrcem právních předpisů, avšak nikdy v důsledku prováděcí pravomoci.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 4 – písm. a

Nařízení (ES) č. 471/2009

Čl. 6 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Opatření, která se týkají propojení údajů a sestavování této statistiky, přijímá Komise prostřednictvím prováděcích aktů.

Uvedené prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2.

Pozměňovací návrh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 10a akty v přenesené pravomoci, které se týkají přijetí pravidel pro propojení údajů a sestavování této statistiky.

Odůvodnění

Řádné ústavní ohledy na oddělení pravomocí ukazují, že akty normativní povahy, jako je například tvorba předpisů, by měly být ve výlučné pravomoci tvůrce právních předpisů a je možné povolit jejich přijímání výkonnou mocí pouze na základě přenesení pravomocí tvůrcem právních předpisů, avšak nikdy v důsledku prováděcí pravomoci.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 6

Nařízení (ES) č. 471/2009

Čl 10 a – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 3 odst. 2, 3 a 4, čl. 4 odst. 5, čl. 5 odst. 2 a 4, čl. 6 odst. 3 a čl. 8 odst. 1 a 2 je svěřena Komisi na dobu **neurčitou počínaje (Úřad pro publikace vloží přesné datum vstupu tohoto nařízení v platnost).**

Pozměňovací návrh

3. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 3 odst. 2, 3 a 4, čl. 4 odst. 5, čl. 5 odst. 2 a 4, čl. 6 odst. 3 a čl. 8 odst. 1 a 2 je svěřena Komisi na dobu **pěti let od ...*. Komise vypracuje zprávu o výkonu přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.**

*** Úř. věst.: vložte prosím den vstupu tohoto nařízení v platnost.**

Odůvodnění

Zpravodaj považuje za vhodné dobu svěřeni pravomoci časově omezit. Takové omezení přináší větší parlamentní kontrolu, neboť zavazuje Komisi vypracovat nejpozději devět měsíců před koncem stanoveného období o výkonu přenesené pravomoci zprávu. Na druhou stranu automatické prodloužení přenesení pravomoci na stejně dlouhé období chrání zákonodárce před nadměrnou zátěží a usnadňuje provádění společné obchodní politiky. To odráží změny vyplývající z obou souhrnných aktů o obchodu a následného přizpůsobení postupu projednávání ve výborech.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 7

Znění navržené Komisí

7) Článek 11 se **nahrazuje tímto:**

Článek 11

Výbor

1. Komisi je nápomocen Výbor pro Evropský statistický systém zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice (*). Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (*).

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Pozměňovací návrh

7) Článek 11 se **zrušuje.**

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Článek 3

Znění navržené Komisí

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Pozměňovací návrh

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie **a je konsolidováno s nařízením, které mění, do tří měsíců ode dne vstupu v platnost.**